



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU  
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET  
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

**mercredi**

**woensdag**

**16-05-2012**

**16-05-2012**

**Après-midi**

**Namiddag**

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
MLD	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)

<p>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</p> <p>Commandes :</p> <p>Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a> e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a></p>	<p>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</p> <p>Bestellingen :</p> <p>Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a> e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a></p>
---	--

## SOMMAIRE DE L'ANNEXE

## INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	4	KAMER	4
Commissions	4	Commissies	4
Composition	4	Samenstelling van	4
commissions		commissies	
Rapports	4	Verslagen	4
Interpellations	5	Interpellaties	5
Demandes	5	Interpellatieverzoeken	5
d'interpellation			
Propositions	6	Voorstellen	6
Autorisation	6	Toelating tot drukken	6
d'impression			
Prises en considération	7	Inoverwegingnemen	7
Procédure de	9	Samenwerkingsprocedure	9
coopération			
SENAT	10	SENAAT	10
Projet transmis	10	Overgezonden ontwerp	10
Projet évoqué	10	Geëvoceerd ontwerp	10
Projet adopté	10	Aangenomen ontwerp	10
COUR DES COMPTES	10	REKENHOF	10
Communication	10	Mededeling	10
COUR CONSTITUTIONNELLE	11	GRONDWETTELIJK HOF	11
Recours en annulation	11	Beroep tot vernietiging	11
Questions préjudicielles	11	Prejudiciële vragen	11
GOUVERNEMENT	12	REGERING	12
Projets de loi	12	Wetsontwerpen	12
Budget - Redistribution	13	Begroting - Herverdeling van	13
d'allocations de base		basisallocaties	
RAPPORTS DEPOSES EN VERTU	13	VERSLAGEN INGEDIEND	13
DE DISPOSITIONS LEGALES		KRACHTENS WETSBEPALINGEN	
Tribunaux de commerce de	13	Rechtbanken van koophandel te	13
Verviers et Eupen		Verviers en Eupen	
Auditorat du travail de Liège	13	Arbeidsauditoraat te Luik	13
AUTRES RAPPORTS	14	ANDERE VERSLAGEN	14
Child Focus	14	Child Focus	14
AVIS	14	ADVIEZEN	14
Conseil supérieur des	14	Hoge Raad voor de	14
Indépendants et des Petites et		Zelfstandigen en de Kleine en	
Moyennes Entreprises		Middelgrote Ondernemingen	
PARLEMENT EUROPEEN	14	EUROPEES PARLEMENT	14
Résolutions	14	Resoluties	14
DIVERS	16	VARIA	16
Conseil de l'Europe	16	Raad van Europa	16
Cour d'appel de Mons	16	Hof van beroep te Bergen	16

**COMMUNICATIONS A LA****SEANCE PLENIERE**

mercredi 16 MAI 2012

CHAMBRE

Commissions

Composition commissions

(application de l'article 157.6 du Règlement)

**MEDEDELINGEN AAN DE****PLENUMVERGADERING**

woensdag 16 MEI 2012

KAMER

Commissies

Samenstelling van commissies

(toepassing van artikel 157.6 van het Reglement)

*MODIFICATIONS PROPOSÉES PAR LE GROUPE CDH :**WIJZIGINGEN VOORGESTELD DOOR DE CDH-FRACTIE :***Commission de la Justice***Membres suppléants*

Remplacer Mme Myriam Delacroix-Rolin par M. Benoît Lutgen.

**Commission chargée des problèmes de Droit commercial et économique***Membres suppléants*

Ajouter Mme Marie-Martine Schyns.

**Commission spéciale "Climat et Développement durable"***Membres effectifs*

Remplacer Mme Marie-Martine Schyns par M. Benoît Lutgen.

*Membres suppléants*

Remplacer M. Christophe Bastin par Mme Marie-Martine Schyns.

**Commissie voor de Justitie***Plaatsvervangers*

Mevrouw Myriam Delacroix-Rolin vervangen door de heer Benoît Lutgen.

**Commissie belast met de problemen inzake Handels- en Economisch Recht***Plaatsvervangers*

Mevrouw Marie-Martine Schyns toevoegen.

**Bijzondere commissie "Klimaat en Duurzame ontwikkeling"***Effectieve leden*

Mevrouw Marie-Martine Schyns vervangen door de heer Benoît Lutgen.

*Plaatsvervangers*

De heer Christophe Bastin vervangen door mevrouw Marie-Martine Schyns.

## Rapports

## Verslagen

Les rapports suivants ont été déposés :

au nom de la commission des Finances et du Budget, par Mme Gwendolyn Rutten, sur le projet de loi contenant l'ajustement du budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2012 : n° 2112/5.

au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique,

- par M. Jan Van Esbroeck, sur le projet de loi contenant le premier ajustement du budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2012 - avis sur la section 13 - SPF Intérieur (*Partim* : Intérieur) et la section 17 - Police fédérale et Fonctionnement intégré de la Défense : n° 2113/18.

- par M. Eric Thiébaud, sur le projet de loi

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting, door mevrouw Gwendolyn Rutten, over het wetsontwerp houdende aanpassing van de Middelenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 : nr. 2112/5.

namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt,

- door de heer Jan Van Esbroeck, over het wetsontwerp houdende eerste aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 - advies over sectie 13 - FOD Binnenlandse Zaken (*Partim* : Binnenlandse Zaken) en sectie 17 - Federale Politie en Geïntegreerde Werking : nr. 2113/18.

- door de heer Eric Thiébaud, over het

contenant le premier ajustement du budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2012 - avis sur la section 02 - SPF Chancellerie du premier ministre (*Partim* : Premier ministre et Simplification administrative), la section 13 - SPF Intérieur (*Partim* : Asile) et la section 44 - SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Economie sociale (*Partim* : Accueil) : n° 2113/19.

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société, par Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers, sur le projet de loi contenant le premier ajustement du budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2012 - avis sur la section 25 - SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire en Environnement (*Partim* : Développement durable) : n° 2113/20.

au nom de la commission des Relations extérieures,

- par M. Patrick Moriau, sur le projet de loi contenant le premier ajustement du budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2012 - avis sur la section 14 - SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement (*Partim* : Coopération au développement) : n° 2113/21.

- par M. Herman De Croo et Mme Juliette Boulet, sur l'audition sur la situation en Syrie et au Moyen-Orient : n° 2191/1.

au nom de la commission des Affaires sociales, par Mme Nahima Lanjri et M. David Clarinval, sur le projet de loi contenant le premier ajustement du budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2012 - avis sur la section 21 - Pensions, la section 23 - SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (*Partim* : Egalité des Chances, Emploi et service d'information et de recherche sociale) et la section 24 - SPF Sécurité sociale : n° 2113/22.

wetsontwerp houdende eerste aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 - advies over sectie 02 - FOD Kanselarij van de eerste minister (*Partim* : Eerste minister en Administratieve Vereenvoudiging), sectie 13 - FOD Binnenlandse Zaken (*Partim* : Asiel) en sectie 44 - POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie (*Partim* : Opvang) : nr. 2113/19.

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing, door mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers, over het wetsontwerp houdende eerste aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 - advies over sectie 25 - FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu (*Partim* : Duurzame Ontwikkeling) : nr. 2113/20.

namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen,

- door de heer Patrick Moriau, over het wetsontwerp houdende eerste aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 - advies over sectie 14 - FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking (*Partim* : Ontwikkelingssamenwerking) : nr. 2113/21.

- door de heer Herman de Croo en mevrouw Juliette Boulet, over de hoorzitting over de situatie in Syrië en het Midden-Oosten : nr. 2191/1.

namens de commissie voor de Sociale Zaken, door mevrouw Nahima Lanjri en de heer David Clarinval, over het wetsontwerp houdende eerste aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 - advies over sectie 21 - Pensioenen, sectie 23 - FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (*Partim* : Gelijke Kansen, Werk en sociale inlichtingen- en opsporingsdienst) en sectie 24 - FOD Sociale Zekerheid : nr. 2113/22.

## Interpellations

### Demandes d'interpellation

1. M. Bert Schoofs à la ministre de la Justice sur "les récents développements en ce qui concerne l'exécutif musulman".

(n° 41 - renvoi à la commission de la Justice)

2. Mme Sophie De Wit à la ministre de la Justice sur "des acquittements prononcés à la suite de vices de procédure".

(n° 42 - renvoi à la commission de la Justice)

3. M. Eric Jadot à la ministre de la Justice sur "la politique pénale et pénitentiaire".

## Interpellaties

### Interpellatieverzoeken

1. de heer Bert Schoofs tot de minister van Justitie over "de recente ontwikkelingen in de Moslimexecutieve".

(nr. 41 - verzonden naar de commissie voor de Justitie)

2. mevrouw Sophie De Wit tot de minister van Justitie over "vrijspraken na procedurefouten".

(nr. 42 - verzonden naar de commissie voor de Justitie)

3. de heer Eric Jadot tot de minister van Justitie over "het straf- en gevangenisbeleid".

(n° 43 - renvoi à la commission de la Justice)

(nr. 43 - verzonden naar de commissie voor de Justitie)

## Propositions

## Voorstellen

## Autorisation d'impression

## Toelating tot drukken

1. Proposition de loi (Mme Katrin Jadin et consorts) visant à supprimer le malus pension du régime de pension des travailleurs indépendants, n° 2181/1.

2. Proposition de loi (Mme Katrin Jadin et consorts) visant à supprimer la règle de l'unité de carrière dans le calcul des pensions des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants, n° 2182/1.

3. Proposition de loi (M. Gerolf Annemans et consorts) visant à créer un arrondissement judiciaire de Hal-Vilvorde et à instituer des tribunaux néerlandophones et francophones dans l'arrondissement de Bruxelles ainsi que la cour d'appel de Louvain, n° 2183/1.

4. Proposition de loi (M. Kristof Waterschoot) modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la caution *judicatum solvi*, n° 2184/1.

5. Proposition de loi (Mme Catherine Fonck) demandant la modification de la réglementation relative aux conditions d'agrément des médecins généralistes pour l'adapter à l'évolution de la pratique de la médecine générale, n° 2185/1.

6. Proposition de loi (Mmes Carina Van Cauter et Sabien Lahaye-Batthey) modifiant le Code d'instruction criminelle en ce qui concerne les nullités, n° 2186/1.

7. Proposition de loi (Mmes Zoé Genot et Meyrem Almaci) modifiant la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale afin d'accorder l'aide médicale urgente aux ressortissants de l'Union européenne séjournant en Belgique qui ne bénéficient pas de l'aide sociale, n° 2187/1.

8. Proposition de loi (M. Roland Defreyne et consorts) élargissant, en ce qui concerne la protection de la résidence principale des travailleurs indépendants contre la saisie, le champ d'application de la loi du 25 avril 2007 portant des dispositions diverses (IV), n° 2188/1.

9. Proposition de loi (M. Karel Uyttersprot et Mmes Zuhail Demir, Sophie De Wit et Veerle Wouters) complétant le Code des sociétés en ce qui concerne la scission de sociétés par absorption, n° 2192/1.

10. Proposition de loi (Mme Muriel Gerkens et consorts) visant à réduire les cotisations patronales dues lors de l'engagement des trois premiers travailleurs, n° 2193/1.

1. Wetsvoorstel (mevrouw Katrin Jadin c.s.) tot afschaffing van de pensioenmalus in het pensioenstelsel der zelfstandigen, nr. 2181/1.

2. Wetsvoorstel (mevrouw Katrin Jadin c.s.) tot afschaffing van de eenheid van loopbaan bij de pensioenberekening van werknemers en zelfstandigen, nr. 2182/1.

3. Wetsvoorstel (de heer Gerolf Annemans c.s.) tot oprichting van een gerechtelijk arrondissement Halle-Vilvoorde, van Nederlandstalige en Franstalige rechtbanken in het arrondissement Brussel en van het hof van beroep te Leuven, nr. 2183/1.

4. Wetsvoorstel (de heer Kristof Waterschoot) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de *cautio judicatum solvi* betreft, nr. 2184/1.

5. Wetsvoorstel (mevrouw Catherine Fonck) waarbij wordt gevraagd de reglementering in verband met de erkenningsvoorwaarden voor de huisartsen te wijzigen, teneinde ze af te stemmen op de ontwikkelingen in de uitoefening van de huisartsgeneeskunde, nr. 2185/1.

6. Wetsvoorstel (de dames Carina Van Cauter en Sabien Lahaye-Batthey) tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering wat de nietigheden betreft, nr. 2186/1.

7. Wetsvoorstel (de dames Zoé Genot en Meyrem Almaci) tot wijziging van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, teneinde dringende medische hulp te verlenen aan de in België verblijvende EU-onderdanen die geen aanspraak kunnen maken op maatschappelijke dienstverlening, nr. 2187/1.

8. Wetsvoorstel (de heer Roland Defreyne c.s.) tot uitbreiding, wat betreft de bescherming van de hoofdverblijfplaats van zelfstandigen tegen beslag, van het toepassingsgebied van de wet van 25 april 2007 houdende diverse bepalingen (IV), nr. 2188/1.

9. Wetsvoorstel (de heer Karel Uyttersprot en de dames Zuhail Demir, Sophie De Wit en Veerle Wouters) tot aanvulling van het Wetboek van vennootschappen wat de splitsing van vennootschappen door overneming betreft, nr. 2192/1.

10. Wetsvoorstel (mevrouw Muriel Gerkens c.s.) teneinde de verschuldigde werkgeversbijdragen voor de eerste drie in dienst genomen werknemers te verminderen, nr. 2193/1.

11. Proposition de loi (Mmes Zoé Genot et Eva Brems) remplaçant l'article 115 de la loi du 14 juillet 1994 relative à l'assurance soins de santé et indemnités, concernant le report d'une partie du congé prénatal pour prolonger le congé postnatal, n° 2194/1.

12. Proposition de résolution (MM. Olivier Maingain, Damien Thiéry et Bernard Clerfayt) relative aux suspicions de fraude lors des élections présidentielles en République démocratique du Congo du 28 novembre 2011, n° 2196/1.

13. Proposition de loi (Mmes Marie-Martine Schyns et Catherine Fonck et M. Benoît Lutgen) modifiant la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux en ce qui concerne l'interdiction de l'élevage des animaux à fourrure en Belgique, n° 2197/1.

14. Proposition de loi (Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers et consorts) instaurant une procédure unifiée de recours à l'expertise et un Conseil supérieur de l'expertise, n° 2199/1.

15. Proposition de loi (M. Kristof Calvo, Mme Muriel Gerken et M. Eric Jadot) visant à introduire une procédure d'autorisation préalable à la fermeture définitive ou temporaire d'une installation de production d'électricité, n° 2200/1.

11. Wetsvoorstel (de dames Zoé Genot en Eva Brems) tot vervanging van artikel 115 van de wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, aangaande de overdracht van een deel van de voorbevallingsrust om aldus de nabevallingsrust te verlengen, nr. 2194/1.

12. Voorstel van resolutie (de heren Olivier Maingain, Damien Thiéry en Bernard Clerfayt) betreffende de vermoedens van fraude tijdens de presidentsverkiezingen van 28 november 2011 in de Democratische Republiek Congo, nr. 2196/1.

13. Wetsvoorstel (de dames Marie-Martine Schyns en Catherine Fonck en de heer Benoît Lutgen) tot wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, teneinde een verbod in te stellen op de pelsdierenkweek in België, nr. 2197/1.

14. Wetsvoorstel (mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers c.s.) tot invoering van een eenvormige procedure voor het voeren van deskundigenonderzoeken en tot instelling van een Hoge Raad voor Deskundigenadvies, nr. 2199/1.

15. Wetsvoorstel (de heer Kristof Calvo, mevrouw Muriel Gerken en de heer Eric Jadot) tot invoering van een voorafgaande vergunningsprocedure voor de definitieve of tijdelijke sluiting van een installatie voor elektriciteitsproductie, nr. 2200/1.

### Prises en considération

1. Proposition de loi (Mmes Catherine Fonck et Marie-Martine Schyns) modifiant l'article 115 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, n° 2172/1.

#### *Renvoi à la commission des Affaires sociales*

2. Proposition de loi (M. Stefaan Van Hecke et consorts) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne la déclaration de frais professionnels, n° 2177/1.

#### *Renvoi à la commission des Finances et du Budget*

3. Proposition (MM. Patrick Dewael, Herman De Croo et Luk Van Biesen) de modification du Règlement de la Chambre des représentants en ce qui concerne la Commission de la protection de la vie privée, n° 2178/1.

#### *Renvoi à la commission spéciale du Règlement et de la Réforme du Travail parlementaire*

4. Proposition de résolution (Mmes Karine Lalieux, Sabien Lahaye-Battheu et Valérie De

### Inoverwegingen

1. Wetsvoorstel (de dames Catherine Fonck en Marie-Martine Schyns) tot wijziging van artikel 115 van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, nr. 2172/1.

#### *Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

2. Wetsvoorstel (de heer Stefaan Van Hecke c.s.) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat betreft het inbrengen van beroepskosten, nr. 2177/1.

#### *Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting*

3. Voorstel (de heren Patrick Dewael, Herman De Croo en Luk Van Biesen) tot wijziging van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers inzake de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, nr. 2178/1.

#### *Verzonden naar de bijzondere commissie voor het Reglement en voor de Hervorming van de Parlementaire Werkzaamheden*

4. Voorstel van resolutie (de dames Karine Lalieux, Sabien Lahaye-Battheu en Valérie De

Bue et MM. Christophe Bastin, Jef Van den Bergh et David Geerts) visant à améliorer le contrôle et le suivi des contrats de gestion via le respect de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques et par une meilleure implication du Parlement, n° 2179/1.

*Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques*

5. Proposition de loi (Mme Katrin Jadin et consorts) visant à supprimer le malus pension du régime de pension des travailleurs indépendants, n° 2181/1.

*Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*

6. Proposition de loi (Mme Katrin Jadin et consorts) visant à supprimer la règle de l'unité de carrière dans le calcul des pensions des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants, n° 2182/1.

*Renvoi à la commission des Affaires sociales*

7. Proposition de loi (M. Gerolf Annemans et consorts) visant à créer un arrondissement judiciaire de Hal-Vilvorde et à instituer des tribunaux néerlandophones et francophones dans l'arrondissement de Bruxelles ainsi que la cour d'appel de Louvain, n° 2183/1.

*Renvoi à la commission de Révision de la Constitution et de la Réforme des Institutions*

8. Proposition de loi (M. Kristof Waterschoot) modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la caution *judicatum solvi*, n° 2184/1.

*Renvoi à la commission de la Justice*

9. Proposition de loi (Mme Catherine Fonck) demandant la modification de la réglementation relative aux conditions d'agrément des médecins généralistes pour l'adapter à l'évolution de la pratique de la médecine générale, n° 2185/1.

*Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société*

10. Proposition de loi (Mmes Carina Van Cauter et Sabien Lahaye-Batthey) modifiant le Code d'instruction criminelle en ce qui concerne les nullités, n° 2186/1.

*Renvoi à la commission de la Justice*

11. Proposition de loi (Mmes Zoé Genot et Meyrem Almaci) modifiant la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale afin d'accorder l'aide médicale urgente aux ressortissants de l'Union européenne séjournant en Belgique qui ne bénéficient pas de l'aide

Bue en de heren Christophe Bastin, Jef Van den Bergh en David Geerts) over de verbetering van het toezicht op en de follow-up van de beheersovereenkomsten door de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven in acht te nemen en het Parlement daar meer bij te betrekken, nr. 2179/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven*

5. Wetsvoorstel (mevrouw Katrin Jadin c.s.) tot afschaffing van de pensioenmalus in het pensioenstelsel der zelfstandigen, nr. 2181/1.

*Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

6. Wetsvoorstel (mevrouw Katrin Jadin c.s.) tot afschaffing van de eenheid van loopbaan bij de pensioenberekening van werknemers en zelfstandigen, nr. 2182/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

7. Wetsvoorstel (de heer Gerolf Annemans c.s.) tot oprichting van een gerechtelijk arrondissement Halle-Vilvoorde, van Nederlandstalige en Franstalige rechtbanken in het arrondissement Brussel en van het hof van beroep te Leuven, nr. 2183/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming van de Instellingen*

8. Wetsvoorstel (de heer Kristof Waterschoot) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de *cautio judicatum solvi* betreft, nr. 2184/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Justitie*

9. Wetsvoorstel (mevrouw Catherine Fonck) waarbij wordt gevraagd de reglementering in verband met de erkenningsvoorwaarden voor de huisartsen te wijzigen, teneinde ze af te stemmen op de ontwikkelingen in de uitoefening van de huisartsgeneeskunde, nr. 2185/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing*

10. Wetsvoorstel (de dames Carina Van Cauter en Sabien Lahaye-Batthey) tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering wat de nietigheden betreft, nr. 2186/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Justitie*

11. Wetsvoorstel (de dames Zoé Genot en Meyrem Almaci) tot wijziging van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, teneinde dringende medische hulp te verlenen aan de in België verblijvende EU-onderdanen die geen

sociale, n° 2187/1.

*Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société*

12. Proposition de loi (M. Roland Defreyne et consorts) élargissant, en ce qui concerne la protection de la résidence principale des travailleurs indépendants contre la saisie, le champ d'application de la loi du 25 avril 2007 portant des dispositions diverses (IV), n° 2188/1.

*Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*

13. Proposition de loi (Mme Muriel Gerkens et consorts) visant à réduire les cotisations patronales dues lors de l'engagement des trois premiers travailleurs, n° 2193/1.

*Renvoi à la commission des Affaires sociales*

14. Proposition de loi (M. Kristof Calvo, Mme Muriel Gerkens et M. Eric Jadot) visant à introduire une procédure d'autorisation préalable à la fermeture définitive ou temporaire d'une installation de production d'électricité, n° 2200/1.

*Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*

aanspraak kunnen maken op maatschappelijke dienstverlening, nr. 2187/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing*

12. Wetsvoorstel (de heer Roland Defreyne c.s.) tot uitbreiding, wat betreft de bescherming van de hoofdverblijfplaats van zelfstandigen tegen beslag, van het toepassingsgebied van de wet van 25 april 2007 houdende diverse bepalingen (IV), nr. 2188/1.

*Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

13. Wetsvoorstel (mevrouw Muriel Gerkens c.s.) teneinde de verschuldigde werkgeversbijdragen voor de eerste drie in dienst genomen werknemers te verminderen, nr. 2193/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

14. Wetsvoorstel (de heer Kristof Calvo, mevrouw Muriel Gerkens en de heer Eric Jadot) tot invoering van een voorafgaande vergunningsprocedure voor de definitieve of tijdelijke sluiting van een installatie voor elektriciteitsproductie, nr. 2200/1.

*Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

### Procédure de coopération

Conformément à l'article 97 du Règlement de la Chambre, le président de la Chambre a transmis, par lettre du 17 mai 2011, la proposition de loi de Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers et M. Kristof Calvo et consorts sur la publicité et l'information y afférente aux pesticides et biocides et la vente de ces produits aux utilisateurs amateurs (doc. n° 451/1) au premier ministre en vue de recevoir l'avis des gouvernements de région sur cette proposition de loi.

Par lettre du 9 mai 2012, le premier ministre transmet la réponse du gouvernement wallon sur cette proposition de loi.

*Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société*

### Samenwerkingsprocedure

Bij brief van 17 mei 2011 heeft de Kamervoorzitter, met toepassing van artikel 97 van het Kamerreglement, het wetsvoorstel van mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers en de heer Kristof Calvo c.s. betreffende de reclame voor, de informatie over, en de verkoop van pesticiden en biociden aan amateurgebruikers (stuk nr. 451/1) overgezonden aan de eerste minister, met het verzoek het advies van de gewestregeringen in te winnen.

Bij brief van 9 mei 2012 zendt de eerste minister het antwoord van de Waalse regering over dit wetsvoorstel.

*Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing*

## SENAT

## SENAAT

## Projet transmis

## Overgezonden ontwerp

Par message du 10 mai 2012, le Sénat transmet tel qu'il l'a adopté en séance de cette date, le projet de loi portant assentiment à la Décision du Conseil européen du 25 mars 2011 modifiant l'article 136 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne en ce qui concerne un mécanisme de stabilité pour les Etats membres dont la monnaie est l'euro, n° 2189/1.

Bij brief van 10 mei 2012 zendt de Senaat het wetsontwerp houdende instemming met het Besluit van de Europese Raad van 25 maart 2011 tot wijziging van artikel 136 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie met betrekking tot een stabiliteitsmechanisme voor de lidstaten die de euro als munt hebben (nr. 2189/1) over, zoals hij het in vergadering van die datum heeft aangenomen.

*Renvoi à la commission des Relations extérieures*

*Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen*

## Projet évoqué

## Geëvoceerd ontwerp

Par message du 14 mai 2012, le Sénat m'informe qu'il a évoqué, en application de l'article 78 de la Constitution, le 14 mai 2012, le projet de loi instaurant le principe "*una via*" dans le cadre de la poursuite des infractions à la législation fiscale et majorant les amendes pénales fiscales (n° 1973/7).

Bij brief van 14 mei 2012 deelt de Senaat mij mede dat hij op 14 mei 2012, met toepassing van artikel 78 van de Grondwet, het wetsontwerp tot instelling van het "*una via*"-principe in de vervolging van overtredingen van de fiscale wetgeving en tot verhoging van de fiscale penale boetes (nr. 1973/7) heeft geëvoceerd.

*Pour information*

*Ter kennisgeving*

## Projet adopté

## Aangenomen ontwerp

Par message du 10 mai 2012, le Sénat fait connaître qu'il a adopté en séance de cette date, le projet de loi relatif à l'interdiction temporaire de résidence en cas de violence domestique (n° 1994/8).

Bij brief van 10 mei 2012 meldt de Senaat dat hij in vergadering van die datum, het wetsontwerp betreffende het tijdelijk huisverbod ingeval van huiselijk geweld (nr. 1994/8) heeft aangenomen.

*Pour information*

*Ter kennisgeving*

## COUR DES COMPTES

## REKENHOF

## Communication

## Mededeling

Par lettre du 9 mai 2012, le premier président de la Cour des comptes transmet copie du courrier adressé à la présidente du Sénat concernant le contrôle des comptes de la Commission administrative de surveillance des méthodes spécifiques et exceptionnelles de recueil de données.

Bij brief van 9 mei 2012 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof een afschrift van de brief aan de voorzitter van de Senaat betreffende de controle van de rekeningen van de administratieve Commissie belast met het toezicht op de specifieke en uitzonderlijke methoden voor het verzamelen van gegevens.

*Pour information*

*Ter kennisgeving*

## COUR CONSTITUTIONNELLE

## GRONDWETTELIJK HOF

## Recours en annulation

## Beroep tot vernietiging

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- le recours en annulation de l'article 1<sup>er</sup> du décret de la Communauté française du 6 octobre 2011 relatif aux supports de cours, introduit par l'asbl Fédération des Étudiant(e)s francophones et autres.

(n° du rôle : 5388)

*Pour information*

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het beroep tot vernietiging van artikel 1 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 6 oktober 2011 betreffende de cursustraggers, ingesteld door de vzw "Fédération des Étudiant(e)s francophones" en anderen.

(rolnummer : 5388)

*Ter kennisgeving*

## Questions préjudicielles

## Prejudiciële vragen

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- la question préjudicielle concernant l'article 318, § 2, du Code civil, posée par le tribunal de première instance de Gand.

(n° du rôle : 5382)

- la question préjudicielle concernant la loi du 11 décembre 2002 portant assentiment à la Convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, aux Protocoles I<sup>er</sup> et II et à l'échange de lettres, faits à Luxembourg le 5 juin 2001, et plus particulièrement les articles 18 et 19 de la Convention, posée par la cour d'appel d'Anvers.

(n° du rôle : 5383)

- la question préjudicielle concernant l'article 30 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, posée par la cour d'appel de Liège.

(n° du rôle : 5384)

- les questions préjudicielles concernant l'article 2 de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer "la charte" de l'assuré social et la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, posées par la cour du travail de Liège.

(n° du rôle : 5386)

*Pour information*

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 318, § 2, van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Gent.

(rolnummer : 5382)

- de prejudiciële vraag betreffende de wet van 11 december 2002 houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, en de Protocolen I en II en de wisseling van brieven, gedaan te Luxemburg op 5 juni 2001, in het bijzonder de artikelen 18 en 19 van de Overeenkomst, gesteld door het hof van beroep te Antwerpen.

(rolnummer : 5383)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 30 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, gesteld door het hof van beroep te Luik.

(rolnummer : 5384)

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 2 van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het "handvest" van de sociaal verzekerde en de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, gesteld door het arbeidshof te Luik.

(rolnummer : 5386)

*Ter kennisgeving*

## GOUVERNEMENT

## REGERING

## Projets de loi

## Wetsontwerpen

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

- le projet de loi modifiant diverses dispositions relatives au statut des militaires (n° 2190/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

*L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.*

*Renvoi à la commission de la Défense nationale*

- le projet de loi interprétative de l'article 108, § 2, 2ième alinéa, première et deuxième partie de phrase de la loi du 8 janvier 2012 portant modification de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations (n° 2195/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

*L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.*

*Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*

- le projet de loi-programme (n° 2198/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

*L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.*

En application de l'article 74, 4, d, du Règlement, ce projet de loi a été renvoyé avec voix délibérative aux commissions compétentes suivantes :

- commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique :

*Art. n<sup>os</sup> 1 à 5*

- commission des Affaires sociales :

*Art. n<sup>os</sup> 6 à 14, 17 à 19, 23 à 26, 34 à 37, 100 à 116*

- commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture :

*Art. n<sup>os</sup> 20 à 22, 27 à 33*

- commission des Finances et du Budget :

*Art. n<sup>os</sup> 38 à 99*

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

- het wetsontwerp tot wijziging van diverse bepalingen betreffende het statuut van de militairen (nr. 2190/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

*De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.*

*Verzonden naar de commissie voor de Landsverdediging*

- het wetsontwerp tot uitlegging van artikel 108, § 2, tweede lid, eerste en tweede zinsnede van de wet van 8 januari 2012 tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen (nr. 2195/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

*De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.*

*Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

- het ontwerp van programmawet (nr. 2198/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

*De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.*

Met toepassing van artikel 74, 4, d, van het Reglement werd dit wetsontwerp met stemrecht naar de volgende bevoegde commissies verzonden :

- commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt :

*Art. nrs 1 tot 5*

- commissie voor de Sociale Zaken :

*Art. nrs 6 tot 14, 17 tot 19, 23 tot 26, 34 tot 37, 100 tot 116*

- commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw :

*Art. nrs 20 tot 22, 27 tot 33*

- commissie voor de Financiën en de Begroting :

*Art. nrs 38 tot 99*

- commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société :  
*Art. n<sup>os</sup> 117 à 122*

- commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques :  
*Art. n<sup>o</sup> 123*

- commission de la Justice :  
*Art. n<sup>os</sup> 15 et 16*

- commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing :  
*Art. nrs 117 tot 122*

- commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven :  
*Art. nr. 123*

- commissie voor de Justitie :  
*Art. nrs 15 en 16*

#### Budget - Redistribution d'allocations de base

#### Begroting - Herverdeling van basisallocaties

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le ministre du Budget et de la Simplification administrative transmet :

- Par lettre du 24 avril 2012, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPP Politique scientifique pour l'année budgétaire 2011.

- Par lettre du 2 mai 2012, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Mobilité et Transports pour l'année budgétaire 2012.

- Par lettre du 7 mai 2012, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Budget et Contrôle de la gestion pour l'année budgétaire 2012.

*Renvoi à la commission des Finances et du Budget*

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging :

- Bij brief van 24 april 2012, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2011 betreffende de POD Wetenschapsbeleid.

- Bij brief van 2 mei 2012, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Mobiliteit en Vervoer.

- Bij brief van 7 mei 2012, twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Budget en Beheerscontrole.

*Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting*

#### RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

#### VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

Tribunaux de commerce de Verviers et Eupen

Rechtbanken van koophandel te Verviers en Eupen

Par lettre du 7 mai 2012, le greffier en chef des tribunaux de commerce de Verviers et Eupen transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du tribunal de commerce de Verviers-Eupen pour l'année 2011.

*Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice*

Bij brief van 7 mei 2012 zendt de hoofdgriffier van de rechtbanken van koophandel te Verviers en Eupen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van de rechtbank van koophandel te Verviers-Eupen voor het jaar 2011.  
*Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie*

Auditorat du travail de Liège

Arbeidsauditoraat te Luik

Par courriel du 11 mai 2012, l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Liège transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2<sup>o</sup>, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Liège relatif à l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée

Bij e-mail van 11 mei 2012 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Luik, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2<sup>o</sup>, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Luik voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de

de corps qui s'est tenue le 28 mars 2012.

*Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice*

korpsvergadering, welke doorging op 28 maart 2012.

*Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie*

## AUTRES RAPPORTS

### Child Focus

Par lettre du 7 mai 2012, le président de Child Focus transmet le rapport annuel 2011 de Child Focus.

*Renvoi à la commission de la Justice*

## ANDERE VERSLAGEN

### Child Focus

Bij brief van 7 mei 2012 zendt de voorzitter van Child Focus het jaarverslag 2011 van Child Focus.

*Verzonden naar de commissie voor de Justitie*

## AVIS

### Conseil supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises

Par lettre du 8 mai 2012, le président du Conseil supérieur des Indépendants et des PME transmet un avis sur la proposition de loi de Mme Liesbeth Van der Auwera, M. Jef Van den Bergh et consorts modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la publicité trompeuse et à la publicité comparative, aux clauses abusives et aux contrats à distance en ce qui concerne les professions libérales (doc. n° 2017/1).

*Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*

## ADVIEZEN

### Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen

Bij brief van 8 mei 2012 zendt de voorzitter van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO een advies over het wetsvoorstel van mevrouw Liesbeth Van der Auwera en de heer Jef Van den Bergh c.s. tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende de misleidende en vergelijkende reclame, de onrechtmatige bedingen en de op afstand gesloten overeenkomsten inzake de vrije beroepen (stuk nr. 2017/1).

*Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

## PARLEMENT EUROPEEN

### Résolutions

Par lettres du 8 mai 2012, le secrétaire général du Parlement européen transmet le texte de treize résolutions, adoptées par cette assemblée :

- résolution législative sur la proposition de décision du Conseil relative à l'adhésion de l'Union européenne au traité d'amitié et de coopération en Asie du Sud-Est
- résolution sur le rapport annuel sur les droits de l'homme dans le monde en 2010 et la politique de l'Union européenne en la matière, notamment les implications pour la politique stratégique de l'Union européenne en matière de droits de l'homme
- résolution relative à la position du Conseil sur le

## EUROPEES PARLEMENT

### Resoluties

Bij brieven van 8 mei 2012 zendt de secretaris-generaal van het Europees Parlement de tekst van dertien resoluties, aangenomen door deze vergadering :

- wetgevingsresolutie over het ontwerpbesluit van de Raad betreffende de toetreding van de Europese Unie tot het Verdrag van vriendschap en samenwerking in Zuidoost-Azië
- resolutie over het jaarverslag over de mensenrechten in de wereld in 2010 en het mensenrechtenbeleid van de Europese Unie, waaronder de implicaties voor het strategische mensenrechtenbeleid van de Europese Unie
- resolutie over het standpunt van de Raad inzake

projet de budget rectificatif n° 1/2012 de l'Union européenne pour l'exercice 2012, section III - Commission

- résolution sur la modernisation des systèmes d'enseignement supérieur en Europe

- résolution sur la situation en Birmanie/au Myanmar

*Renvoi à la commission des Relations extérieures et au Comité d'avis chargé de questions européennes*

- résolution législative sur la proposition de directive du Conseil modifiant la Directive 2003/96/CE du Conseil restructurant le cadre communautaire de taxation des produits énergétiques et de l'électricité

*Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, à la commission des Finances et du Budget et au Comité d'avis chargé de questions européennes*

- résolution législative sur la proposition de directive du Conseil concernant une assiette commune consolidée pour l'impôt sur les sociétés

*Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de des Finances et du Budget et au Comité d'avis chargé de questions européennes*

- résolution législative sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion de l'accord entre les Etats-Unis d'Amérique et l'Union européenne sur l'utilisation des données des dossiers passagers et leur transfert au ministère américain de la sécurité intérieure

*Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques et au Comité d'avis chargé de questions européennes*

- résolution législative sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion d'un accord de partenariat volontaire entre l'Union européenne et la République centrafricaine sur l'application des réglementations forestières, la gouvernance et les échanges commerciaux de bois et produits dérivés vers l'Union européenne

- résolution législative sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion d'un accord de partenariat volontaire entre l'Union européenne et la République du Liberia sur l'application des réglementations forestières, la gouvernance et les échanges commerciaux de bois et produits dérivés vers l'Union européenne

- résolution sur notre assurance-vie, notre capital naturel : une stratégie de l'Union européenne en faveur de la biodiversité à l'horizon 2020

het ontwerp van gewijzigde begroting nr. 1/2012 van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2012, afdeling III - Commissie

- resolutie over de modernisering van de Europese hogeronderwijsystemen

- resolutie over de situatie in Birma/Myanmar

*Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden*

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een richtlijn van de Raad houdende wijziging van Richtlijn 2003/96/EG tot herstructurering van de communautaire regeling voor de belasting van energieproducten en elektriciteit

*Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, naar de commissie voor de Financiën en de Begroting en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden*

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een richtlijn van de Raad betreffende een gemeenschappelijke geconsolideerde heffingsgrondslag voor de vennootschapsbelasting

*Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Financiën en de Begroting en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden*

- wetgevingsresolutie over het ontwerpbesluit van de Raad tot sluiting van de overeenkomst tussen de Verenigde Staten van Amerika en de Europese Unie inzake het gebruik en de doorgifte van persoonsgegevens van passagiers aan het Amerikaanse Ministerie van Binnenlandse Veiligheid

*Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden*

- wetgevingsresolutie over het ontwerpbesluit van de Raad inzake de sluiting van een vrijwillige partnerschapsovereenkomst tussen de Europese Unie en de Centraal-Afrikaanse Republiek inzake wetshandhaving, governance en handel in de bosbouw met betrekking tot de invoer van hout en houtproducten in de Europese Unie

- wetgevingsresolutie over het ontwerpbesluit van de Raad inzake de sluiting van een vrijwillige partnerschapsovereenkomst tussen de Europese Unie en de Republiek Liberia inzake wetshandhaving, governance en handel in de bosbouw met betrekking tot de invoer van hout en houtproducten in de Europese Unie

- resolutie over onze levensverzekering, ons natuurlijk kapitaal : een EU-biodiversiteitsstrategie voor 2020

- résolution sur la révision du sixième programme d'action pour l'environnement et la définition des priorités du septième programme d'action pour l'environnement - Un environnement meilleur pour une vie meilleure

*Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société et au Comité d'avis chargé de questions européennes*

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le Règlement (CE) n° 883/2004 portant sur la coordination des systèmes de sécurité sociale et le Règlement (CE) n° 987/2009 fixant les modalités d'application du Règlement (CE) n° 883/2004

*Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission des Affaires sociales et au Comité d'avis chargé de questions européennes*

- resolutie over de herziening van het zesde milieuactieprogramma en vaststelling van prioriteiten voor het zevende milieuactieprogramma - Een beter milieu voor een beter bestaan

*Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden*

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 883/2004 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels en Verordening (EG) nr. 987/2009 tot vaststelling van de wijze van toepassing van Verordening (EG) nr. 883/2004

*Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Sociale Zaken en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden*

## DIVERS

### Conseil de l'Europe

Par courriel du 9 mai 2012, le secrétaire général de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe transmet les textes adoptés par cette assemblée.

*Renvoi à la commission des Relations extérieures*

### Cour d'appel de Mons

Par lettre du 4 mai 2012, le premier président de la cour d'appel de Mons transmet la copie de son courrier à la présidente de la Commission d'avis et d'enquête réunie du Conseil supérieur de la Justice concernant les juges de complément dans le ressort de la cour d'appel de Mons.

*Renvoi à la commission de la Justice*

## VARIA

### Raad van Europa

Bij e-mail van 9 mei 2012 zendt de secretaris-generaal van de parlementaire Assemblee van de Raad van Europa de teksten aangenomen door deze assemblee.

*Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen*

### Hof van beroep te Bergen

Bij brief van 4 mei 2012 zendt de eerste voorzitter van het hof van beroep te Bergen kopie van zijn brief aan de voorzitter van de Verenigde advies- en onderzoekscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie over de toegevoegde rechters in het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen.

*Verzonden naar de commissie voor de Justitie*